

Horizontes Científicos y Planificación Académica

en la Didáctica
de Lenguas
y Literaturas

Xaquín

NÚÑEZ SABARÍS

Aránzazu

GONZÁLEZ SÁNCHEZ

Carlos

PAZOS JUSTO

Pedro

DONO LÓPEZ

húmas



Universidade do Minho
Centro de Estudos Humanísticos



**HORIZONTES CIENTÍFICOS Y PLANIFICACIÓN ACADÉMICA
EN LA DIDÁCTICA DE LENGUAS Y LITERATURAS**

Organização: Xaquín Núñez Sabaris / Aránzazu González Sánchez /
Carlos Pazos Justo / Pedro Dono López

Capa: António Pedro

© EDIÇÕES HÚMUS, 2015

End. Postal: Apartado 7081

4764-908 Ribeirão – V.N. Famalicão

Tel. 252 301 382 / Fax 252 317 555

E-mail: humus@humus.com.pt

Impressão: Papelmunde, SMG, Lda. – V.N. Famalicão

1.ª edição: Outubro de 2015

Depósito legal: 400002/15

ISBN 978-989-755-116-1

Apoio:



NOTA:

Esta edição em papel contém o Prólogo e os artigos dos Professores Aguiar e Silva e Álvaro García Santa-Cecília. Os restantes artigos, mencionados no índice, estão gravados no CD colocado no final deste livro.

ÍNDICE

Prólogo	13
O ressurgimento contemporâneo da estilística: novos horizontes para o ensino do texto literário Vitor Aguiar e Silva	17
Oportunidades y retos de la enseñanza del español en el entorno de la globalización Álvaro García Santa-Cecilia	31
Aulas de Enlace, ¿constituyen un elemento positivo para la interculturalidad educativa? Adriana Gómez Díaz	53
Vocabulario básico y ortografía en los libros de texto Aída Bárbara Parrales Rodríguez	63
Propuesta educativa de colaboración para desarrollar la literatura infantil en la formación inicial de maestros de la UB y en la escuela a partir del proyecto <i>Rodallibres</i> (del CRP Sant Andreu de Barcelona) Alba Ambrós Pallarès	75
Los proyectos lingüísticos de centro y la atención a la diversidad en el área de lengua española Alejandro Gómez Camacho	89
El taller de escritura poética y la educación literaria Alexandre Bataller Català	101
Prática de Ensino Supervisionada: obstáculos sociais e educativos Alexia Dotras Bravo / Elisabete Mendes Silva	119
El diario de aprendizaje como medio de reflexión y herramienta de investigación en clase de ELE Ana María Cea Álvarez	129
A expressão escrita na aula de Espanhol LE: Propostas Didáticas Ana Oliveira Dias	149
Docentes de Língua Espanhola no Brasil: um estudo sobre suas identidades profissionais Andréia C. Roder Carmona-Ramires	169

PROPUESTA EDUCATIVA DE COLABORACIÓN PARA DESARROLLAR LA LITERATURA INFANTIL EN LA FORMACIÓN INICIAL DE MAESTROS DE LA UB Y EN LA ESCUELA A PARTIR DEL PROYECTO *RODALLIBRES* (DEL CRP SANT ANDREU DE BARCELONA)

Alba Ambròs Pallarès

UNIVERSITAT DE BARCELONA Y GRUPO FRAC

Resumen

El curso 2011-2012 se impartió por primera vez la asignatura “Didáctica de la literatura infantil y juvenil” en el tercer curso del grado de educación primaria de la facultad de formación del profesorado de la Universitat de Barcelona. El cuarto bloque del plan docente de la asignatura, “La literatura infantil y juvenil en la escuela”, tiene como objetivo trabajar la motivación y animación a la lectura en el aula y la biblioteca escolar. Para adquirir dichos contenidos, desde el inicio los estudiantes del grado han participado en una actividad de aprendizaje servicio a partir del proyecto *Rodallibres*, impulsado y coordinado por el Centro de Recursos Pedagógicos Sant Andreu de Barcelona. *Rodallibres* es una actividad colectiva de dinamización de la lectura dirigida al alumnado de 4º de primaria para estimular la comprensión lectora, el gusto por la lectura y la adquisición de conocimientos. La colaboración que se ha llevado a cabo a lo largo de tres ediciones consiste en que los estudiantes participan en la primera fase del proyecto. Los futuros maestros diseñan la presentación de los cinco libros que se tienen que leer los niños y niñas de las escuelas participantes y entran en las aulas para realizar la animación a la lectura. Las valoraciones de los agentes implicados, maestros de las escuelas (45), responsables del CRP (2), profesorado universitario (2), estudiantes (36) y los niños y niñas (700) son muy positivas. Sin embargo, han surgido propuestas de mejora que se incorporarán para la próxima edición. Este tipo de colaboración voluntaria, una actividad de aprendizaje y servicio, consolida el equilibrio que debe existir entre la teoría universitaria y las demandas de la sociedad (Llorens, 2000), y revierte en una preparación doble para los estudiantes. En primer lugar,

como experiencia práctica para su labor futura de maestros de lengua y literatura. Y en segundo lugar, como materia formativa sobre Literatura Infantil (Mendoza, 2000).

Palabras clave: formación inicial, didáctica de la LIJ, aprendizaje y servicio, animación a la lectura, literatura infantil

Del centro de recursos pedagógicos a la universidad

A finales del curso 2010-2011, la responsable del Centro de Recursos Pedagógicos de Sant Andreu de Barcelona^[1], Montserrat Gabarró, visitó la Oficina de Relaciones Universidad Sociedad (ORUS) de la Facultad de Formación del Profesorado de la Universitat de Barcelona. El motivo de la visita fue presentar el proyecto de innovación docente, *Rodallibres* (Rueda de libros), que ella estaba liderando con varias escuelas de su zona para mejorar el gusto por la lectura y la comprensión de textos.



Desde el CRP Sant Andreu organizaron un seminario de coordinación de bibliotecas escolares de la zona, inspirado en otro que se realizaba en Hospitalet del Llobregat (población muy cercana a Barcelona). Fruto de todo el trabajo surgió la idea de organizar una actividad colectiva de dinamización de la lectura en el curso 2010-2011^[2]. Dicha actividad iba dirigida a los niños y niñas de cuarto de educación primaria para promover el gusto por la lectura, la adquisición de conocimientos y la cooperación a la hora de compartir un objetivo. *Rodallibres* persigue los siguientes objetivos: a) fomentar el gusto por la lectura en los niños y niñas de cuarto; b) poner en común conocimientos, experiencias y emociones a través de la lectura; c) reforzar el hábito, el dominio y la comprensión lectora; d) aprender a formular preguntas sobre el significado del texto; e) compartir la lectura entre compañeros de una misma aula, entre aulas de un mismo nivel y entre escuelas del barrio; f) fomentar la lectura de diversos estilos y géneros narrativos; g) realizar un trabajo colaborativo entre el alumnado y el profesorado de las escuelas participantes; h) trabajar el respeto

1 Los Centros de Recursos Pedagógicos (CRP) en Cataluña se equiparan a los CEP del resto de España. Este centro de recursos atiende a 62 centros de la zona, de todos los niveles educativos, con un total de 1612 profesores y 19.000 estudiantes.

2 Para ver con detalle los participantes en las cuatro ediciones, consúltese el anexo I.

entre compañeros y el seguimiento de las normas de un juego, i) implicar a los centros y a las familias.

Las clases de cuarto que deciden participar tienen que leerse cinco libros distintos que se alternan según el grado de dificultad, los estilos y el idioma (catalán y castellano). Durante los cuatro cursos que se ha llevado a cabo la iniciativa los libros trabajados son los siguientes^[3]:



Lo que pedían desde el CRP Sant Andreu a la universidad era una actividad de aprendizaje servicio con algunos profesores y estudiantes de la facultad vinculados al área de Didáctica de la Lengua y la Literatura. La petición consistía en estudiar todas las posibilidades de colaboración entre los centros educativos y los estudiantes de formación inicial del grado de educación primaria, así como los del doctorado en Didáctica de la Lengua y la Literatura.

La Oficina de Relaciones Universidad Sociedad se puso en contacto con dos profesoras del departamento de Didáctica de la Lengua y la Literatura para explicarles el proyecto, Ana Díaz-Plaja y Alba Ambròs. El momento no podía haber encajado mejor en la facultad debido a que durante el curso 2011-2012 se impartía por primera vez la asignatura de “Didáctica de la literatura infantil y juvenil” en el tercer curso del grado de educación primaria de la facultad

-
- 3 BORDONS, Paloma (2004): *L'Avi, el Presumptiu*, Ilustraciones de Francesc Rovira, Barcelona, Ed. Edebé Colección Tucà verd +10.
FERNÁNDEZ-PAZ, A. (2001): *En el corazón del bosque*, Madrid, Anaya. Colección Sopa de Libros, 48.
SFAR, J. (2004): *El vampir i la societat protectora de gossos*, Barcelona, Santillana.
STILTON, G. (2003): *El meu nom és Stilton*, Geronimo Stilton, Barcelona, Estrella Polar. Colección Gerónimo Stilton 1.
KINISTER (2000): *Tina superbruixa i la màmia*, Ilustraciones de Birgit Rieger, Barcelona, Brúixola. Colección Brúixola. Tina Superbruixa 7.

de formación del profesorado de la Universitat de Barcelona. Lo primero que tuvimos que hacer fue estudiar detenidamente el calendario de actividades del *Rodallibres* con el plan docente y calendario de la asignatura.

El calendario de *Rodallibres* se inaugura en los meses de octubre y noviembre con la presentación de los cinco libros a los niños y niñas que participan. A partir de este momento empieza la lectura del primer libro adjudicado a cada grupo para seguir con la rueda del resto de los libros. A cada centro le son facilitados gratuitamente los ejemplares que tienen que leerse. La lectura^[4] y trabajo de todos los libros dura hasta finales del segundo trimestre (se trabaja en grupo de cinco estudiantes para que vayan rodando los cinco libros). Cada docente tiene que impulsar la elaboración de unas preguntas de cada libro con todos los participantes (seis por cada grupo y título del libro). Justo después de haberse iniciado el tercer trimestre se pone en marcha el juego del *Rodallibres*^[5]. Dicho juego consiste en contestar las preguntas que cada grupo clase ha desarrollado sobre las lecturas durante el segundo trimestre. El concurso se organiza, en primer lugar, entre los participantes de la misma escuela. En segundo lugar, se puede jugar con niños y niñas de cuarto de otras escuelas. A finales de mayo o a principios de junio se organiza la gran fiesta del *Rodallibres*, en la que se encuentran todas las escuelas que han participado.

A partir de este calendario, se estudiaron las posibilidades de colaboración que existían con los estudiantes de la asignatura de “Didáctica de la literatura infantil y juvenil”, que se estrenaba durante el primer cuatrimestre (desde septiembre hasta enero), y también de doctorado. En este caso, la docencia tenía lugar en el segundo cuatrimestre (desde febrero hasta julio). Con la asignatura del grado de educación primaria acordamos centrar el aprendizaje servicio durante la fase de presentación de los libros a los niños y niñas de las escuelas puesto que concordaba con los contenidos de la asignatura y con el calendario. El cuarto bloque del plan docente de la asignatura tiene como objetivo trabajar

4 Durante este tiempo, los docentes de las escuelas tienen que centrarse en el acompañamiento y seguimiento de las lecturas del alumnado, así como en la preparación de preguntas sobre cada libro. La finalidad consiste en dinamizar, acompañar, descubrir y compartir la lectura con el alumnado para que pueda ayudarlos en la interpretación del texto y en la elaboración de preguntas sobre cada libro. Dichas preguntas son las que formarán parte del juego del *Rodallibres*. Es aconsejable que estas cuestiones se vayan elaborando durante la lectura de cada libro y que sean de tipología variada.

5 Cada docente tiene que elegir las ocho preguntas mejores de la clase y las agrupará en colores distintos según cada libro. En cada partida, los participantes tendrán que contestar un total de 25 preguntas (cinco por cada título) y el resto se guardan por si hay empate o rebote. Cada respuesta acertada cuenta con dos puntos, si es incompleta vale un punto y si es incorrecta cero puntos. En cada grupo se nombra un portavoz, que es el único que puede responder con un tiempo máximo de 40 segundos. Se recomienda pedir la colaboración de estudiantes de ciclo superior para la presentación y lectura de las preguntas. La presencia de los adultos tiene que ser mínima, controlar el tiempo y puntuar las respuestas de las preguntas.

la motivación y animación a la lectura en el aula y la biblioteca escolar para acompañar a los discentes en los procesos de recepción y producción de textos escritos. Una de las tareas que las profesoras diseñamos consistía en la realización de un seminario de lectura que, por sus características, encajaba perfectamente con la animación a la lectura que podían realizar en las escuelas.

Hasta aquí hemos descrito cómo a partir de una iniciativa de un CRP se invita a la universidad y a sus estudiantes a colaborar en una actividad que combina aprendizaje de contenidos, competencias y valores. La acción consiste en presentar cinco libros a distintas escuelas vinculadas al CRP de Sant Andreu en Barcelona. La finalidad persigue un bien común, ofrecer un servicio a la comunidad que les proporciona la experiencia de ver cómo se aplica el conocimiento teórico que trabajamos en la universidad a la realidad de unas aulas en concreto para contribuir a mejorar la animación a la lectura (Puig, 2009).

De la universidad a las clases de cuarto de educación primaria de Barcelona

Emprender por primera vez una asignatura dentro de un nuevo plan formativo es un reto que, de forma inevitable, contagia ilusión e invita al docente a preparar y buscar las mejores lecturas, tareas y buenas prácticas para ofrecer la mejor formación posible a sus discentes. El curso 2009-2010 se iniciaban los estudios de Grado de Educación Primaria en la Facultad de Formación del Profesorado de la Universidad de Barcelona, un momento de satisfacción para con el reconocimiento social y profesional de la carrera de magisterio. Dos cursos más tarde, llegó el momento tan esperado de iniciar la formación de la asignatura de “Didáctica de la literatura infantil y juvenil”, nueva en los planes de estudio, y tan necesaria en la formación inicial de los futuros maestros. Anteriormente, existía la asignatura “Literatura Infantil”, que era de libre elección.

El estudio de campo realizado por Díaz-Plaja, Postigo y Prats (2003: 369)^[6] en la misma facultad, ponía de relieve la “necesidad de que la formación inicial del profesorado cuente con un planteamiento rigurosos acerca del

6 Estas autoras, profesoras del departamento de Didáctica de la Lengua y la Literatura de la facultad de Formación del Profesorado de la UB, llevaron a cabo un estudio de campo para conocer la prospección entre el alumnado y el profesorado de la facultad acerca del uso, carencias y necesidades en el campo del libro infantil. Fueron encuestados 19 profesores universitarios de distintos departamentos, y 137 estudiantes de la diplomatura, de los cuales 116 pertenecían a Educación Primaria. Las conclusiones de la encuesta de los estudiantes pone de relieve que los libros infantiles los utilizaban especialmente en la preparación de actividades prácticas. Además, los estudiantes manifestaron que utilizaban la biblioteca infantil para su formación, pero con poco conocimiento de todas las posibilidades que ofrece.

aprendizaje de los diferentes tipos de lectura; un aprendizaje que ha de pasar por la coordinación del profesorado y un cierto cambio de mentalidad”. En este sentido, son numerosas las voces de expertos en Literatura Infantil y Juvenil (LIJ) y su didáctica que hacían tiempo que clamaban la urgencia de incluirla en los planes de estudio. Sirvan de ejemplo las palabras de Llorens García (2000):

La Literatura Infantil es fundamental en la formación, fundamental para la formación del profesorado y fundamental para la formación de los niños. La educación literaria comienza en los niveles en los que ha de desenvolverse el maestro. Debemos intentar que nuestros alumnos sean conscientes de la influencia que la literatura infantil ejerce en la creación de la competencia literaria de los niños. Sólo si existe una buena relación del niño con la literatura, el niño querrá continuar manteniendo una relación con ella.

El diseño de competencias, contenidos y objetivos del plan de estudio de la asignatura estaban totalmente encaminados a satisfacer la demanda de Llorens García. Para adquirirlos, diseñamos un conjunto de tareas competenciales que los estudiantes tenían que realizar, por ejemplo, una oralización, análisis de colecciones, libros y álbumes, una búsqueda de recursos para trabajar la LIJ, un seminario de lectura, etc. La tarea del **seminario de lectura**^[7] se realiza en parejas. Oralmente frente al grupo clase, tienen que explicar un libro de literatura pensado para niños y niñas entre seis y doce años. Previamente, han realizado un análisis literario y tienen que justificar la animación acorde al ciclo al cual pertenece el libro. Para facilitar la elección a los estudiantes, el grupo de profesores de la asignatura consensuamos un listado de libros^[8] para cada ciclo que se pueden consultar en la biblioteca del campus. Nuestra intención consiste en facilitar una selección de libros de LIJ que incluya los tres géneros literarios, autores y temáticas diversas y, sobre todo, que incluyan los contenidos clave para favorecer el desarrollo de la competencia lecto-literaria en los niños y niñas de educación primaria. El objetivo de la tarea se sustenta en la siguiente afirmación de Mendoza (2000):

7 En la dirección que facilitamos se puede consultar toda la tarea que está colgada en el campus virtual <https://campusvirtual2.ub.edu/mod/resource/view.php?id=282652>. Dicha tarea contribuye al desarrollo de las competencias transversales (1, 3 y 5) y específicas (4, 7, 10 y 12) que se hallan en el plan docente de la asignatura. Esta tarea fue la más bien valorada por los estudiantes del curso 2011-2012, en la que dijeron que el aprendizaje había sido más significativo.

8 El listado de libros de literatura consensuados para el seminario de lectura se puede consultar en la siguiente dirección del campus virtual de la asignatura: <https://campusvirtual2.ub.edu/mod/resource/view.php?id=282639>

La Literatura Infantil es una materia instructiva encaminada a una preparación para la labor futura del profesor de niños y jóvenes, pero al mismo tiempo una materia formativa para los propios alumnos de las Escuelas Universitarias.

La explicación del libro consta de dos momentos. El primero se llama “Presentación del libro para docentes” y los estudiantes tienen que resumir el análisis literario de la obra atendiendo a los datos bibliográficos y gráficos, el género, la autoría, si la obra es original o traducción, un análisis más detallado sobre el tema, los personajes, las ilustraciones, información sobre si la obra cuenta con algún premio o reconocimiento nacional o internacional, etc. Esta primera parte se cierra con una valoración personal argumentada de si recomendarían el libro o no. El segundo momento es lo que propiamente llamamos “Animación a la lectura”, que consiste en desvelar alguna de las características principales del libro para motivar su lectura. Pueden abordarlo desde dos puntos de vista: aprovechando las posibilidades que presenta el libro para llegar a los lectores (Colomer, 2010) -a partir del título, de la portada, de las guardas, de las ilustraciones, del título de los capítulos, etc.-, o viceversa, recurriendo al conocimiento que tengan los lectores para llegar al libro (sobre el tema, la colección, los intereses, etc.).

Las características de la tarea del seminario de lectura, que es obligatoria para todos los estudiantes, se ajusta, *per se*, con el *Rodallibres*. Una vez explicada la tarea, y después de mostrar videos de estudiantes de la facultad en las aulas de cuarto de educación primaria animando la lectura de los cinco libros del *Rodallibres*, cada pareja decide si quiere participar o no. A partir de ese momento, organizamos el calendario para que todos los estudiantes pongan en escena la actividad en clase y reciban comentarios de los compañeros y profesores. Para los que irán a las escuelas, es el ensayo general antes de la entrada en las aulas de cuarto.

El seminario de lectura concentra un 40% de la nota de la asignatura debido al hecho de que requiere manejar tanto los conceptos básicos (desarrollados a lo largo de los bloques primero y segundo), como la didáctica de diseñar el proyecto de animación a lectura y ejemplificarlo. Esta última parte se corresponde con el resto de bloques centrados en la Literatura Infantil y Juvenil en la escuela.

Si solo tuviéramos en cuenta el aprendizaje y la formación que los estudiantes reciben en la universidad, y más concretamente en las clases de Didáctica de la Literatura Infantil y Juvenil, para asistir directamente a las clases de cuarto de primaria, olvidaríamos una parte importante de lo que recomiendan una de las posibles vías del aprendizaje servicio. Para realizar el

servicio, hay que formarse (Trilla, 2009: 51). Sensibles a ello, organizamos una reunión en la facultad la responsable del CRP Sant Andreu para que ponga en antecedentes a los estudiantes que van a participar en la animación lectora del *Rodallibres*. La sesión se abre a todos los estudiantes de la asignatura, pero es especialmente recomendable para los que irán a las escuelas. Asimismo, cuando los estudiantes llegan a las escuelas son acompañados por dos responsables del CRP, Montserrat Gabarró y Cati Caparrós, que les facilitan información sobre el centro, entran en clase con ellos y al final realizan una valoración crítica conjunta de los aspectos que mejor han funcionado y los que no. Valoramos muchísimo este acompañamiento puesto que las dos personas del CRP son docentes con reconocida experiencia profesional y les facilitan recursos y estrategias para la gestión del aula.

La tarea del seminario de lectura, junto con la implicación en el *Rodallibres*, favorece el desarrollo de “otros” contenidos, además de los trabajados en la facultad. Siguiendo a Rubio (2009:97-98), los “otros” aprendizajes que se ponen en juego giran en torno a las competencias personales (autoconocimiento, autonomía, compromiso y responsabilidad, esfuerzo, tolerancia, etc.), competencias interpersonales (comunicación y expresión, diálogo, resolución de conflictos, etc.), competencias para el pensamiento crítico (curiosidad y motivación ante una realidad compleja y cambiante, comprensión crítica y juicio reflexivo, apertura a otras ideas, etc.), competencias para la realización de proyectos (imaginación y creatividad para el diseño de proyectos, trabajo en equipo...), competencias para la ciudadanía y la transformación social, y competencias vocacionales y profesionales. En definitiva, desarrollo de competencias para la vida, y para el futuro inmediato de un docente de educación primaria.

Voces a cuatro bandas. Valoraciones del proyecto *Rodallibres*

Finalmente, el gran día llega. Los estudiantes de la facultad se dirigen a las clases de cuarto de educación primaria del barrio de Sant Andreu de Barcelona para motivar la lectura de los cinco libros del *Rodallibres*. Después de la preparación y ensayo previo en la universidad, todo está a punto, y los nervios a flor de piel.

—¿Funcionarán las actividades que hemos preparado? ¿Les gustarán a los niños y niñas? ¿Cómo será el grupo clase? ¿Podremos gestionar el aula?—

Al cabo de unas horas, la emoción nos sobrecoge. La experiencia ha sido fantástica. Vamos a analizarla cautelosamente para ver los puntos fuertes y los

que se pueden mejorar para las ediciones siguientes, la cuarta durante el curso 2013-2014.

En la segunda y tercera edición del *Rodallibres* han participado: maestros de las escuelas (45), responsables del CRP (2), profesorado universitario (2), estudiantes (36) y los niños y niñas (700). Las valoraciones de cada uno de los colectivos coinciden en que la experiencia ha sido muy positiva y ha funcionado. Sin embargo, profundizaremos un poco más en algunos de los aspectos que cada colectivo ha comentado.

Los maestros y maestras de las aulas en las que los estudiantes de la UB presentaron los libros destacan que estos se habían preparado muy bien la lectura y motivación de las lecturas mediante actividades creativas de índole diversa y entretenida (juegos, teatro, rompecabezas, etc.). Algunos manifestaron un poco de “envidia” al ver que los estudiantes habían dispuesto de tiempo para prepararlas. A pesar de ello, recomiendan introducir el uso de las TIC en algún caso, y adelantar la actividad a finales de octubre o inicios de noviembre. Esta observación no se pudo respetar durante la tercera edición y ocasionó algunos desajustes durante las presentaciones en las escuelas, porque algunos niños y niñas ya se habían leído los libros. Para la cuarta, se ha ajustado la presentación para finales de noviembre del 2013, asegurando el hecho de que todavía no se había comenzado el proyecto en las escuelas. Este colectivo pide a la facultad si los estudiantes universitarios pudieran implicarse más en la participación de las distintas fases del proyecto, por ejemplo, durante el encuentro final con todos los centros participantes en mayo, debido a la escasez de recursos y personal que están sufriendo. La figura del bibliotecario escolar que existía en algunos centros, quien lideraba el proyecto, ha desaparecido, recayendo más trabajo en todos los maestros. Asimismo, las editoriales de los libros del *Rodallibres* dejan de colaborar en la tercera edición sin la preparación de ninguna actividad para el gran evento. Cuando la petición se comunica a la facultad se ve que es inviable, debido al hecho de que los estudiantes de tercer curso realizan el prácticum durante todo el segundo semestre. Seguimos buscando alguna fórmula que seguir con la colaboración, pero es difícil cuadrar dos calendarios tan distintos.

Relacionado con los libros, los maestros proponen cambiar el título de *Lavi, el presumpte* para la cuarta edición debido a que es el que muestra más desagrado y dificultades de comprensión a los niños y niñas. Finalmente no es posible hacerlo porque se tienen que rentabilizar los libros otro curso. Veremos qué sucede en la próxima edición. El libro que más gusta a los discentes es *En el corazón del bosque*.

Los niños y niñas han estado entusiasmados al ver a los estudiantes universitarios que entraban en sus aulas para mostrarles libros. La gran mayoría se han motivado mucho con las actividades y han participado animosamente en todas ellas. Al mismo tiempo, se han percatado de que el proyecto va mucho más allá de las aulas de su centro, es una experiencia global compartida con otros niños de cuarto del barrio de otros centros, futuros maestros de la universidad, personal del CRP. Inevitablemente, también les hacían preguntas sobre lo que estudiaban, por qué querían ser maestros, etc.

Los futuros maestros de la facultad de formación del profesorado están encantados con la actividad. Mientras que al principio muestran inquietudes y dudas sobre el desarrollo del proyecto, al final se sienten orgullosos de haber participado. Antes de ir a las escuelas, presentan el seminario de lectura ante sus compañeros y las profesoras para comentarlo. Después de que hayan ido a la escuela, escriben una reflexión y realizamos una puesta en común en la facultad. Algunos de los comentarios que más se repiten es: -“Valoramos el hecho de poner en práctica contenidos que estamos estudiando en la facultad”; “Es una experiencia real, hacemos muchos trabajos teóricos y preparamos unidades didácticas, pero pocas veces tenemos la oportunidad de entrar en las aulas y ver si funcionan o si se adecúan a los objetivos previos”, - “Ver la ilusión de los niños y niñas a la hora de resolver las actividades que hemos preparado es impresionante, emocionante”. Durante la puesta en común de la tercera edición contamos con las dos personas responsables del CRP que habían entrado en el aula como observadoras con los estudiantes de la facultad.

Las **profesoras responsables del CRP** lideran todo el proyecto con una excelente organización, entusiasmo y convicción. En las múltiples conversaciones que hemos mantenido con ellas siempre están dispuestas a adaptarse para que la colaboración a diferentes bandas funcione lo mejor posible. Escriben actas de todas las reuniones que realizan con cada colectivo, y las comparten con nosotros para que tengamos una visión global del proyecto en cada una de sus fases. Gracias a ello, en cada edición podemos mejorar en algún aspecto.

En la tercera edición decidieron empezar a grabar en video algunas intervenciones para mostrar todo el proyecto en un audiovisual que están preparando. La intención es terminarlo durante la cuarta para tener documentada cada fase del proyecto, mostrarlo y poder reflexionar sobre ello. Desde la facultad, les agradecemos muy mucho el hecho de que cuenten con

nosotros para esta actividad de aprendizaje y servicio tan enriquecedora para todos los participantes.

A modo de síntesis

Por lo que concierne a los contenidos de la materia formativa de la asignatura, somos conscientes de que tenemos que seguir trabajando para incrementarlos desde las distintas materias que se imparten en el grado, tal y como sugería el resultado del estudio citado anteriormente (Díaz-Plaja, Postigo y Prats). Mientras que algunos estudiantes manejan los conceptos clave sobre la competencia literaria e identifican los referentes clásicos y universales de la tradición de la literatura infantil y juvenil, nos hemos percatado de que otros tienen un nivel tan mínimo de conocimientos que dificulta la recepción de los saberes intertextuales y metaliterarios. Dicha situación, a su vez, obstruye el despliegue de las funciones de la LIJ (Mendoza, 2000) en el desarrollo de la competencia literaria personal y profesional.

Las profesoras de la universidad estamos orgullosas de haber integrado el proyecto *Rodallibres* dentro de la asignatura como una propuesta de aprendizaje servicio e innovación docente. Una muestra del compromiso social que las universidades también deben ejercer (Martínez, 2008: 13) en un contexto próximo para favorecer la formación integral de sus titulados.

El modelo formativo que seguimos apuesta por combinar el aprendizaje académico y la práctica en aulas, en un tiempo concreto en el que hay de dar una respuesta satisfactoria. El trabajo colaborativo y cooperativo de los estudiantes es constante a lo largo del proceso. Todo ello contribuye a la adquisición y desarrollo de las competencias transversales y específicas detalladas en el plan docente, que adquieren un nuevo significado porque, citando a Trilla (2009:34) “El aprendizaje servicio es, en sí mismo e inevitablemente, una forma activa de aprender”. La ilusión con la que todos los participantes se implican en la rueda de libros es uno de los ingredientes clave para el éxito. En la misma rueda tenemos que añadir la colaboración, la predisposición y el entusiasmo; y como no, el gusto por la lectura.

Referencias bibliográficas:

- COLOMER, T. (2010): *Introducción a la literatura infantil y juvenil*, Madrid, Síntesis.
- DÍAZ-PLAJA, A.; POSTIGO, R. Mª y PRATS, M. (2003): «Libros para niños en la formación de maestros», en Antonio Mendoza y Pedro Cerrillo (coords.): *Intertextos: aspectos sobre la recepción del discurso artístico*, Cuenca, Ed. Universidad de Castilla la Mancha, pp. 337-372.

- MARTÍNEZ, M. (ed.) (2008): «Aprendizaje servicio y construcción de ciudadanía a activa en la universidad: la dimensión social y cívica de los aprendizajes» en Miquel Martínez (ed.) *Aprendizaje servicio y responsabilidad social de las universidades*. Barcelona, Octaedro-ICE, pp. 11-26.
- MENDOZA, A. (1999): «Función de la Literatura Infantil y Juvenil en la formación de la competencia literaria», en Pedro C. Cerrillo y Jaime García Padrino (coord.): *Literatura Infantil y su didáctica*, Cuenca, Universidad de Castilla-La Mancha, 1999, págs. 11-53.
- MENDOZA, A. (2000): «La formación lectora en la etapa escolar» en Ramon Llorens (ed.): *La literatura infantil en la escuela*, Alicante, Universidad de Alicante. <http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/literatura-infantil-en-la-escuela--0/html/p0000001.htm>
- LLORENS GARCÍA, R. F. (2000): «La enseñanza de la Literatura Infantil en la Universidad: la iniciación a la literatura», en Ramon Llorens (ed.): *La literatura infantil en la escuela*, Alicante, Universidad de Alicante http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/literatura-infantil-en-la-escuela--0/html/ff2f6bf0-82b1-11d1df-acc7-002185ce6064_3.htm#46
- RUBIO, L. (2009): «El aprendizaje en el aprendizaje servicio», en Josep M. Puig (coord.): *Aprendizaje Servicio*, Barcelona, Graó, pp. 91-105.
- TRILLA, J. (2009): «El aprendizaje servicio en la pedagogía contemporánea», en Josep M. Puig (coord.): *Aprendizaje Servicio*, Barcelona, Graó, pp. 33-52.

Anexo I

Cuadro1. Resumen de los participantes en las ediciones del *Rodallibres*

Participantes en el Rodallibres	Curso 2010-2011	Curso 2011-2012	Curso 2012-2013	Curso 2013-2014
Profesores seminario coordinación bibliotecas escolares CRP	21	21	13	
Centros de primaria del seminario de bibliotecas	17	17	12	
Centros de secundaria del seminario de bibliotecas	3	3	1	1
Escuelas públicas	2 ^[9]	10	8	7
Escuelas concertadas		1	1	
Maestros implicados de todos los centros	2 ^[9]	23	22	
Alumnos de 4º de primaria	74 para la muestra ^[9]	375	325	
Estudiantes de la facultad de formación del profesorado UB	3 estudiantes doctorado	20 estudiantes del grado EP	16 estudiantes del grado EP	14 estudiantes del grado EP

⁹ Durante el curso 2010-2011, tres estudiantes de doctorado siguieron el proceso del proyecto desde febrero hasta junio y realizaron el trabajo de una asignatura del doctorado de Didáctica de la Lengua y la Literatura sobre el desarrollo de *Rodallibres*. Los datos que aparecen en la tabla hacen referencia a la muestra elegida para la ocasión. Los resultados que obtuvieron contenían propuestas de mejoras que se compartieron con los promotores de la actividad y se incluyeron en la segunda edición, curso 2011-2012.

